

IL RETTORE	РЕКТОР
<p>VISTA la situazione di emergenza causata dal conflitto bellico in Ucraina a seguito dell'intervento militare russo;</p> <p>VISTA la nota ufficiale inviata dalla Ministra Messa in data 12/03/2022 a tutti gli Atenei italiani con la quale si raccomandava di accordare ogni tipo di disponibilità, in particolare sotto forma di borse di studio e alloggi, per ospitare studenti, docenti e ricercatori ucraini in fuga dai territori di guerra;</p> <p>VISTA la Direttiva 2001/55/CE del Consiglio, del 20 luglio 2001, sulle norme minime per la concessione della protezione temporanea in caso di afflusso massiccio di sfollati e sulla promozione dell'equilibrio degli sforzi tra gli Stati membri che ricevono gli sfollati e subiscono le conseguenze dell'accoglienza degli stessi;</p> <p>VISTA la decisione di esecuzione (UE) 2022/382 del 4.3.2022, del Consiglio dell'Unione Europea che ha introdotto una forma di protezione temporanea in favore dei cittadini ucraini residenti in Ucraina prima del 24.2.2022</p> <p>VISTE le misure operative per studenti e docenti rifugiati dall'Ucraina e in cerca di protezione internazionale esitate in data 15 marzo u.s. dalla Commissione Affari Internazionali della CRUI;</p> <p>CONSIDERATO che l'Ateneo, accogliendo l'invito del Ministro dell'Università e della Ricerca e della CRUI, intende supportare gli studenti in fuga dall'Ucraina con l'erogazione di borse di studio che coprano le spese di vitto, alloggio spostamenti e acquisto materiale didattico per un primo periodo di sei mesi, eventualmente prorogabili, a seguito di iscrizione al prossimo anno accademico</p> <p>VISTO il DR. Rep. 1719 del 04.04.2022 che consente agli studenti in fuga dalla guerra in Ucraina l'immatricolazione/iscrizione a corsi di laurea ad accesso libero o a corsi singoli previsti dall'Offerta formativa in deroga alla vigente normativa di Ateneo di dettaglio e che esonera tali studenti dal pagamento della contribuzione studentesca prevista dal vigente Regolamento,</p>	<p>З ОГЛЯДУ на надзвичайну ситуацію, спричинену військовим конфліктом в Україні після російського військового вторгнення;</p> <p>З ОГЛЯДУ на офіційне звернення міністра Месси (Messa) від 12/03/2022 до всіх італійських університетів, у якому рекомендовано надавати всі можливі форми сприяння, зокрема у вигляді стипендій та надання житла, українським студентам, викладачам та науковцям, що рятуються з території воєнних дій;</p> <p>З ОГЛЯДУ на зміст директиви Європейської Ради № 2001/55/CE від 20 липня 2001 року про мінімальні стандарти надання тимчасового захисту в разі масового напливу переміщених осіб та про критерії розподілу зусиль між державами ЄС, які приймають переміщених осіб і вимушені долати наслідки цього прийому;</p> <p>З ОГЛЯДУ на рішення Ради Європейського Союзу № 2022/382 від 4.03.2022 р., згідно з яким запроваджено тимчасовий захист громадян України, які постійно проживали в Україні до 24.02.2022 р.</p> <p>З ОГЛЯДУ на оперативні заходи Комісії з міжнародних справ CRUI, оголошені 15 березня ц.р., на користь студентів і викладачів, що є біженцями з України та потребують міжнародного захисту;</p> <p>ВРАХОВУЮЧИ, що Університет, згідно пропозиції Міністра з питань вищої освіти й наукової праці та CRUI, має намір надати студентам, що є біженцями з України, стипендії, які покривають витрати на харчування, проживання, проїзд та придбання дидактичних матеріалів на початковий період шести місяців, з можливістю продовження після їхнього зарахування на наступний навчальний рік;</p> <p>З ОГЛЯДУ на Постанову № 1719 від 04.04.2022, яка дозволяє студентам, що є біженцями з України, безкоштовно записуватися на курси або на окремі предмети передбачені університетською програмою, з виняткових причин обходячи дійсні нормативні положення Університету, а також дозволяє цій категорії студентів не сплачувати збори, передбачені чинним Уставом університету,</p>

## DECRETA

### **ART. 1 Oggetto e destinatari**

È emanato un bando per l'erogazione di n. 30 borse di studio a favore di studentesse e studenti provenienti dall'Ucraina che si immatricolino o si iscrivano, anche a singoli insegnamenti dei corsi di laurea e di laurea magistrale per l'anno accademico 2021/2022 dell'Ateneo come previsto dal D.R. 1719 del 04.04.2022.

### **ART. 2 Durata e importo della borsa**

L'importo della borsa di studio è pari a euro 3.600,00 (oltre oneri a carico dell'amministrazione) a copertura di tutte le spese di vitto, spostamenti e acquisto materiale didattico per un periodo di sei mesi oltre eventuale tassa regionale e imposta di bollo. L'eventuale proroga a seguito di iscrizione al successivo anno accademico è subordinata alla deliberazione degli OOCC.

In aggiunta al contributo della borsa è previsto l'esonero totale dal pagamento delle tasse universitarie per ogni anno di iscrizione al corso di laurea o laurea magistrale prescelta (esclusa la tassa regionale e l'imposta di bollo).

### **ART. 3 Requisiti di ammissione alla selezione**

Per la partecipazione alla selezione è richiesto, a pena di esclusione, il possesso dei seguenti requisiti:

- essere pre-immatricolati o pre-iscritti a singoli insegnamenti dei corsi di laurea e di laurea magistrale per l'anno accademico 2021/2022 dell'Ateneo come previsto dal D.R. 1719 del 04.04.2022;
  - non essere iscritti ad un altro Ateneo italiano per l'anno accademico 2021/2022 (non sono ammissibili trasferimenti da altri Atenei italiani);
- È inoltre necessario alternativamente:
- essere in possesso di un permesso di soggiorno per protezione internazionale (status di rifugiato o protezione sussidiaria) o per "protezione speciale" o per "protezione temporanea";
  - avere richiesto il riconoscimento della protezione internazionale o della "protezione

## ПОСТАНОВЛЯЄ

### **СТ. 1 Предмет і бенефіціари**

Оголошується конкурс на надання 30 (тридцяти) стипендій на навчання студентів з України, записаних на курси або на окремі предмети програм бакалаврів та магістрантів цього університету, на 2021/2022 навчальний рік, відповідно до вимог постанови D.R. 1719 від 04.04.2022.

### **СТ. 2 Термін дії та розмір стипендії**

Сума стипендії становить 3 600,00 євро (без податкових стягнень, які покриватиме адміністрація), для покриття всіх витрат на харчування, проїзд та придбання навчального матеріалу протягом шести місяців, а також на оплату еVENTУАЛЬНОГО обласного податку та державних зборів. ЕVENTУАЛЬНЕ продовження права на стипендію після зарахування на наступний навчальний рік підлягає схваленню університетської колегії. Окрім стипендії, передбачене повне звільнення від сплати університетських зборів за кожен рік навчання за обраною студентом програмою бакалавра або магістра (за винятком еVENTУАЛЬНОЇ оплати обласного податку та державних зборів).

### **СТ. 3 Вимоги допуску до конкурс**

Для участі в конкурсі необхідно, щоб учасник відповідав таким вимогам:

- бути попередньо зарахованим на курси або на окремі предмети програм бакалавра або магістра цього університету на 2021/2022 навчальний рік, відповідно до вимог постанови D.R. 1719 від 04.04.2022 р.;
  - не бути зарахованим до іншого італійського університету на 2021/2022 навчальний рік (переведення з інших італійських університетів не дозволяється);
- Також необхідно:
- мати дозвіл на проживання (permesso di soggiorno) з причини міжнародного захисту за статусом біженця (status di rifugiato) або форм додаткового захисту (protezione sussidiaria), або спеціального захисту (protezione speciale) чи тимчасового захисту (protezione temporanea);
  - подати, перед участю в конкурсі, заяву про визнання міжнародного захисту

speciale” o della “protezione temporanea”;

- non essere beneficiario di altre borse di studio.

La Commissione esaminatrice valuterà l’assegnazione della borsa a titolari di un diverso permesso di soggiorno.

#### **ART. 4 Presentazione della domanda di partecipazione: modalità, documentazione**

La domanda di partecipazione può essere presentata fino alle ore 12.00 del 15° giorno dalla pubblicazione del presente Bando esclusivamente online, compilando l'apposito modulo telematico reperibile al seguente [www.unipa.it/strutture/orientamento/bandi/](http://www.unipa.it/strutture/orientamento/bandi/) effettuando il **LOGIN** con le credenziali di accesso del proprio indirizzo mail di **you.unipa.it** (es. [nome.cognome@you.unipa.it](mailto:nome.cognome@you.unipa.it)).

#### **Qualora all’esito della procedura restassero borse disponibili si procederà con l’emanazione di un bando ulteriore.**

Alla domanda vanno allegati:

- 1) copia del passaporto o altro documento di identità in corso di validità, in formato PDF o in formato foto;
- 2) dichiarazione relativa alla situazione patrimoniale e reddituale (SOLO con il modulo allegato al presente Bando).
- 3) copia del permesso di soggiorno per “asilo”, per “protezione sussidiaria”, per “protezione speciale” o per “protezione temporanea” o copia della richiesta di riconoscimento di una delle predette forme di protezione o copia del permesso di soggiorno rilasciato dalle autorità italiane diverso da quelli precedentemente elencati.

#### **ART. 5 Criteri di valutazione, formazione ed approvazione della graduatoria**

La Commissione di valutazione sarà nominata dal Rettore fra i Prorettori competenti per materia e fra i funzionari dell’Ufficio del Responsabile del procedimento.

(riconoscimento della protezione internazionale), або спеціального захисту (protezione speciale) чи тимчасового захисту (protezione temporanea);

- не бути бенефіціаром інших стипендій.

Екзаменаційна комісія також оцінюватиме призначення стипендії особам, які мають інший тип дозволу на проживання.

#### **СТ. 4 Подання заявки на участь у конкурсі: процедура, документація**

Заявку необхідно подати протягом п'ятнадцяти діб, не пізніше 12.00 останнього дня, з моменту опублікування цієї постанови; для подання заявки необхідно заповнити відповідний електронний формуляр, доступний за адресою:

[www.unipa.it/structures/oriento/bandi/](http://www.unipa.it/structures/oriento/bandi/); для заповнення необхідно **авторизуватися в системі** за допомогою облікових даних власною електронної пошти з доменом **you.unipa.it** (наприклад, [ім'я.прізвище@you.unipa.it](mailto:ім'я.прізвище@you.unipa.it)).

**Якщо по завершенні цього конкурсу залишаться невикористані стипендії, буде опубліковано ще один конкурс.**

До заявки необхідно додати:

- 1) копію паспорта, або іншого дійсного документа що посвідчує особу, у форматі PDF або у форматі зображення;
- 2) декларацію про фінансово-дохідний стан (ЛИШЕ за формою, що додається до цієї постанови).
- 3) копію дозволу на проживання (permesso di soggiorno), виданого з метою «притулку» (asilo), «додаткового захисту» (protezione sussidiaria), «спеціального захисту» (protezione speciale) чи «тимчасового захисту» (protezione temporanea), або копію квитанції на отримання одного з вищезазначених документів, або копію дозволу на проживання, видану італійськими державними органами з метою, яка відрізняється від вищезазначених.

#### **СТ. 5 Критерії оцінки, оформлення та затвердження рейтингу (graduatoria)**

Оцінювальну комісію призначає ректор з числа компетентних проректорів та фахівців Відділу адміністративних питань. Комісія оцінить наявність критеріїв,

La Commissione valuterà la sussistenza dei requisiti di ammissione e successivamente provvederà a formulare la graduatoria, in base all'ordine di arrivo delle domande e tenendo conto della situazione patrimoniale e reddituale dichiarata.

La Commissione compilerà la graduatoria di valutazione secondo l'ordine decrescente del punteggio e la trasmetterà al Responsabile del procedimento per la predisposizione della graduatoria definitiva.

La graduatoria definitiva sarà resa pubblica esclusivamente mediante affissione all'albo di Ateneo e sulla pagina web [www.unipa.it/strutture/orientamento/bandi/](http://www.unipa.it/strutture/orientamento/bandi/)

#### **ART. 6 Accettazione e modalità di erogazione della borsa di studio**

I vincitori riceveranno la comunicazione di assegnazione della borsa di studio tramite e-mail all'indirizzo di posta elettronica fornito nella domanda oltre che all'indirizzo di posta elettronica istituzionale.

Entro e non oltre il termine di 10 giorni dalla data della comunicazione dell'attribuzione della borsa di studio, l'assegnatario dovrà far pervenire via e-mail all'indirizzo [helpukraine@unipa.it](mailto:helpukraine@unipa.it) la dichiarazione di accettazione della borsa di studio alle condizioni del bando di concorso comunicando gli estremi del conto corrente, pena la decadenza.

Nel caso di mancate accettazioni o rinunce, le borse di studio possono essere assegnate per scorrimento, nel rispetto della graduatoria, ai candidati idonei in posizione utile.

#### **L'erogazione della borsa di studio avverrà in due rate trimestrali, di cui la prima (per un importo di euro 1.800,00) al perfezionamento delle seguenti condizioni:**

1. completamento dell'immatricolazione/iscrizione presso l'Università degli Studi di Palermo;
2. essere soggiornanti nelle province sedi dell'Università di Palermo (Agrigento, Caltanissetta, Palermo e Trapani);
3. apertura di un conto corrente in Italia preferibilmente presso una banca italiana/europea o di una carta prepagata con un IBAN registrato o co-registrato a nome della vincitrice o del vincitore.

neobisidnux dux ucaxti v konkurci, ta sfurmuje rejting (graduatoria), vixodjaxi z porjadku nadxodxennja zaxvok ta vxaxovuxoxi zadexklarovannij materijalnij ta finaxnovox-doxodnij stan kandidativ.

Komixija ofurmuje rejting u spadnomu porjadku, iz zaznaaxennjam baliv, ta nadixfle joxo vidpovixdajlnomu z adminixtrativnix pitannj duxa sklaxdannja oxatoxoxno ox rejtingu (graduatoria definitiva).

Oxatoxoxnij rejting bude oxprijludnexo vxkluxoxno v rexstrij univexsitetu (Albo di Ateneo) ta na veb-storinxci:

[www.unipa.it/structures/oriento/bandi/](http://www.unipa.it/structures/oriento/bandi/)

#### **СТ. 6 Схвалення результатів рейтингу та виплата стипендії**

Переможці отримують електронною поштою повідомлення про надання стипендії, яке надійде на електронну адресу, вказану в заявці, а також на університетську електронну адресу.

Протягом і не пізніше 10 днів з дати повідомлення про надання стипендії одержувач повинен надіслати на електронну пошту [helpukraine@unipa.it](mailto:helpukraine@unipa.it) підтвердження, у якому він погоджується отримати стипендію згідно з умовами конкурсу, та у якому він повинен вказати реквізити власного банківського рахунку; за відсутності такого підтвердження право на стипендію анулюється.

У разі відсутності підтвердження або відмови від стипендії, право на стипендію буде передано наступному кандидатові відповідно до рейтингу.

#### **Стипендія буде виплачуватися двома щоквартальними платежами. Перший платіж (на суму 1800,00 євро) буде виплачено кандидатові за наступних умов:**

1. завершення процедури запису до Палермського університету;
2. проживання у межах провінцій, у яких розташовано філії Палермського університету (Агрідженто, Кальтаніссетта, Палермо, Трапані);
3. наявності банківського рахунку в Італії, бажано в італійському/європейському банку, або передплаченої картки з номером IBAN, зареєстрованим на ім'я кандидата, або на ім'я кандидата включно з ім'ям іншої особи.

**La borsa di studi sarà revocata se il beneficiario decide di trasferirsi in un'altra Università o di ritirarsi dagli studi.**

**Art. 7 Trattamento dei dati personali, sensibili e giudiziari**

I dati personali forniti dagli studenti candidati alla selezione sono trattati dall'Università degli Studi di Palermo – Area Qualità, programmazione e supporto strategico - Settore Orientamento, Convenzioni per la didattica e tirocini curriculari per le finalità di gestione della selezione e delle attività procedurali correlate, ai sensi del D. Lgs. n. 196 del 30.06.2006 “Codice in materia di protezione dei dati personali” come modificato dal Dgs 101/2018.

**Art. 8 Responsabile del procedimento**

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della legge 7 agosto 1990, n. 241, il responsabile del procedimento per la selezione di cui al presente bando è la dott.ssa Alba Biondo, Responsabile del Settore Orientamento, Convenzioni per la didattica e tirocini curriculari - Area Qualità, Programmazione e Supporto Strategico. Per informazioni scrivere a [helpukraine@unipa.it](mailto:helpukraine@unipa.it) o telefonare allo 09123865505

Il Rettore  
Prof. Massimo Midiri

**Стипендію буде скасовано, якщо бенефіціар вирішить перейти до іншого університету або відмовитися від навчання.**

**СТ. 7 Обробка персональних, конфіденційних і судових даних**

Персональні дані, надані студентами-кандидатами в рамках конкурсу, обробляються Палермським університетом — Відділом контролю якості, планування і стратегічної підтримки, Службою профорієнтації, дидактичної співпраці та стажування — з метою запровадження конкурсу та пов'язаних з ним адміністративних справ, відповідно до закону D. Lgs. № 196 від 30.06.2006 «Кодекс про захист персональних даних», у редакції Dgs № 101/2018.

**СТ. 8 Відповідальний за конкурс**

Відповідно до положень ст. 5 закону від 7 серпня 1990 р. № 241, відповідальною за впровадження конкурсу, про який йдеться в цій постанові, є д-р Альба Біондо (Alba Biondo), керівник Служби профорієнтації, дидактичної співпраці та стажування Відділу контролю якості, планування і стратегічної підтримки. За додатковою інформацією слід звертатися на адресу [helpukraine@unipa.it](mailto:helpukraine@unipa.it) або телефонувати за номером (+39)09123865505

Ректор  
Проф. Массімо Мідірі